



Security Tech Germany

# Immer auf Draht – perfekter Schutz vor Einbruch

Terxon Draht- und Hybridalarmanlagen



terxon.®

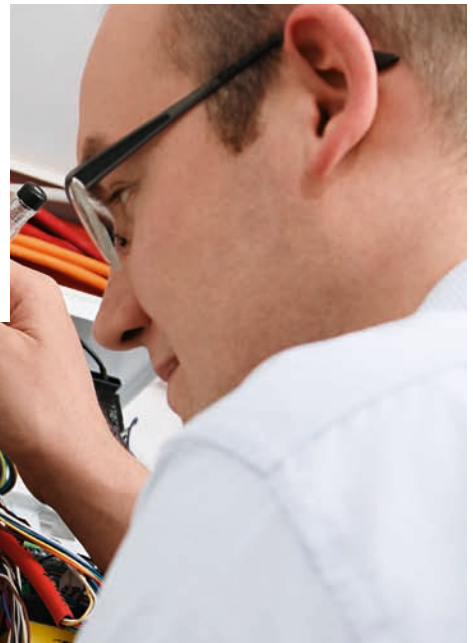
[www.abus.com](http://www.abus.com)

# Ein System bietet alle Möglichkeiten

## Setzen Sie auf Experten

Mit einem qualifizierten Fachrichter an Ihrer Seite können Sie Ihr ganz persönliches Sicherheitspaket verwirklichen. Er unterstützt Sie bei allen Fragen zum Thema Drahtalarmtechnik und stellt ein individuelles System für Sie zusammen. Eines, das für Sie und Ihre Sicherheitsansprüche entwickelt wurde.

Mit einem qualifizierten Partner an Ihrer Seite können Sie ein Stück Verantwortung abgeben – und sich sicher fühlen!



## Privat- und Kleingewerbebereich

Drahtalarmanlagen sind eine kostengünstige Alternative zu Funksystemen, vor allem bei Neubauten oder bei Objekten, in denen bereits Kabelschächte vorhanden sind (z.B. Gewerbebetriebe oder Produktionsstätten). Zudem ist es bei verdrahteten Systemen möglich, jede Alarmzone mit mehreren Meldern zu bestücken. Aus Gründen der Identifizierung sollte dies jedoch nur innerhalb logischer Einheiten passieren (z. B. alle Öffnungsmelder eines Raumes).

## Privat- und mittlere Gewerbebereiche

Die anspruchsvolle Absicherung mittlerer und größerer Objekte verlangt nach einem umfassenden und flexiblen System, das jederzeit erweiterbar ist. Die Hybridanlage Terxon MX, die sowohl drahtgebundene Melder als auch Funkkomponenten integrieren kann, stellt sich dieser Herausforderung. Diese Möglichkeiten der Erweiterung bedeuten einen Investitionsschutz für den Nutzer der Anlage. So muss bei einem späteren Ausbau des Systems oder einer Gebäude-Erweiterung die Anlage nicht ausgetauscht werden.

## Gewerbeobjekte und größere Gebäudekomplexe

Die Terxon LX trägt mit ihren umfangreichen Programmierungsmöglichkeiten den Anforderungen von größeren Objekten und Unternehmen Rechnung. Insgesamt können 99 Benutzer mit 12 unterschiedlichen Berechtigungsebenen angelegt werden. Über eine Downloader-Software und die Anschlüsse (USB/RS-232) lässt sich die Anlage komfortabel und zeitsparend via PC programmieren. Mit dem integrierten analogen Telefonwahlgerät (AWUG) informieren Sie im Alarmfall eine Notrufleitstelle.

# Für jeden Anspruch die richtige Lösung

## Terxon SX: Sicherheit, die sich jeder leisten kann



Die Alarmzentrale Terxon SX ist die Einbruchmeldezentrale für kleinere Objekte aus dem Hause ABUS Security-Center. 9 Zonen sorgen für eine lückenlose Absicherung Ihres Eigenheimes. Die Terxon SX ist das ideale Einstiegsmodell in die Welt der verdrahteten Alarmtechnik und bietet mit einer Vielzahl von Komponenten ein ideales Sicherheitskonzept.

## Terxon MX: Die Hybridalarmanlage für jeden Anspruch



Die Alarmzentrale Terxon MX ist eine professionelle Hybridalarmanlage. Hier können Sie neben drahtgebundenen Meldern auch Funk-Komponenten integrieren und das System dadurch zu einer Hybridanlage ausbauen. Bis zu 32 Alarmzonen sorgen für einen lückenlosen Rundumschutz. Von der Eigentumswohnung bis zu größeren Gebäudekomplexen: Die Terxon MX bietet Ihnen viele Möglichkeiten zur Absicherung von Objekten.

## Terxon LX: Größe, die sich auszahlt



Die Alarmzentrale Terxon LX trägt mit ihren umfangreichen Programmierungsmöglichkeiten den Anforderungen von größeren Objekten und Unternehmen Rechnung. Insgesamt können 99 Benutzer mit 12 unterschiedlichen Berechtigungsebenen angelegt werden. Neben drahtgebundenen Meldern können Sie auch Funk-Komponenten in das System integrieren und sie dadurch zu einer Hybridanlage ausbauen.

# Systemvergleich

## Terxon SX / MX / LX

terxon®



	Terxon SX	Terxon MX	Terxon LX
<b>Artikelnummer</b>	AZ4000	AZ4100/AZ4150	AZ4200
<b>Alarmzonen, Teilbereiche</b>	8 Zonen + 1 Sabotagezone; 4 Überwachungsbereiche (1 Hauptbereich und 3 Unterbereiche möglich)	8 Zonen, 1 Sabotagezone; bis zu 4 Teilbereiche: entweder 1 Hauptbereich und 3 Unterbereiche oder 4 gleichwertige Teilbereiche	8 Zonen + 8 Sabotagezonen, 8 gleichwertige Teilbereiche
<b>Zonenabschluss</b>	NC oder DEOL mit Einzelauswertung von Alarm und Sabotage je Zone	NC oder DEOL	NC oder DEOL für jede Zone separat wählbar
<b>Benutzer und Bedienung</b>	Bis zu 16 Benutzer und/oder 16 Proximities, max. 4 Bedienteile; Programmierung direkt über Bedienteil	Bis zu 16 Benutzer und/oder 16 Proximities, Programmierung direkt über Bedienteil, per Software, per Modem; Fernwartung möglich	Bis 99 Benutzer und/oder 99 Chipschlüssel; Programmierung direkt über Bedienteil, per Software, per Modem; Fernwartung möglich
<b>Schaltausgänge</b>	3 × Transistor je max. 500 mA, 8 × Transistor je max. 50 mA, frei programmierbar	11: Transistor 1 × 500 mA, 2 potenzialfreie Relais je 1000 mA, 8 zusätzliche je 50 mA, frei programmierbar	Insgesamt 23: 1 Sirene, 1 Blitz, 3 Transistor, 2 Relais, 16 Kommunikation (auf max. 93 erweiterbar)
<b>Alarmierung</b>	Summer in Bedienteil	Summer in Bedienteil, integriertes analoges Wählgerät; Protokolle: Fast Format, Contact ID, SIA, Homebeep	Summer in Bedienteil, integriertes analoges Wählgerät, Protokolle: Fast Format, Contact ID, SIA
<b>Erweiterbarkeit</b>	-	Ja, um bis zu 24 Funk- oder 24 Drahtzonen	Ja, auf bis zu 256 Funk- oder 264 Drahtzonen erweiterbar
<b>Anzeige</b>	Alphanumerisches LCD-Display, 2-zeilig	Alphanumerisches LCD-Display, 2-zeilig	Alphanumerisches LCD-Display, 2-zeilig
<b>Ereignisspeicher</b>	Bis zu 250 Ereignisse mit Datum und Uhrzeit	Bis zu 250 Ereignisse mit Datum und Uhrzeit	2000 Ereignisse mit Datum und Uhrzeit
<b>Sabotage</b>	2 Sabotagelinien: eine für Sirene, eine für Melder; Gehäuse und Bedienteil sabotageüberwacht	2 Sabotagelinien: eine für Sirene, eine für Melder	9 Sabotagelinien: eine für Sirene und jeweils eine pro Zone; Bedienteil und Zentralengehäuse sabotageüberwacht
<b>Anschlüsse</b>	230 V Schraubterminal, Lautsprecher, Zonen-Schraubterminal, Transistorausgänge, 13,8 V Schraubterminal	230 V Schraubterminal, Lautsprecher, Zonen-Schraubterminal, Transistorausgänge, 13,8 V Schraubterminal, RS-232, PSTN	230 V Schraubterminal, Lautsprecher, Zonen-Schraubterminal, Transistorausgänge, 13,8 V Schraubterminal, RS-232, PSTN, USB
<b>Gehäusematerial</b>	Zentrale: Metall, Bedienteil: ABS	Zentrale: Metall, Bedienteil: ABS	Zentrale: Metall, Bedienteil: ABS
<b>Zertifizierungen</b>	INCERT, F&P, NCP	INCERT, VSO, F&P, NCP	-
<b>Sprachen</b>	11 wählbare Sprachen	11 wählbare Sprachen	4 wählbare Sprachen: DE, EN, FR, NL
<b>Stromaufnahme</b>	Primär: 200 mA maximal, Sekundär: 1,0 A maximal	Primär: 200 mA maximal, Sekundär: 1,0 A maximal	Primär: 200 mA maximal, Sekundär: 1,0 A maximal
<b>Batterietyp</b>	12 VDC, 7,0 Ah Blei-Akkumulator (optional bestellbar: BT2070)	12 VDC, 7,0 Ah Blei-Akkumulator für Notstromversorgung	12 VDC, 7,0 Ah (BT2070) oder 17 Ah Blei-Akkumulator (BT2180)
<b>Spannungsversorgung</b>	Primär: 230 VAC +/-10 %, Sekundär: 13,8 VDC +/-10 %, Spannungsüberwachung; Notstromversorgung (Akku optional)	Primär: 230 VAC +/-10 %, Sekundär: 13,8 VDC +/-10 %, Spannungsüberwachung; Notstromversorgung (Akku optional)	Primär: 230 VAC +/-10 %, Sekundär: 13,8 VDC +/-10 %, Spannungsüberwachung; Notstromversorgung (Akku optional)
<b>Abmessungen, Gewicht</b>	Zentrale: 240 × 240 × 85 mm, 2,45 kg; Bedienteil: 113 × 90 × 23 mm	MX: 390 × 310 × 90 mm, 5 kg; MX Kompakt: 235 × 235 × 85 mm, 3,3 kg	384 × 312 × 90 mm, 5 kg
<b>Lieferumfang</b>	Alarmzentrale, Bedienteil, Widerstände	Alarmzentrale, Bedienteil, Widerstände	Zentrale, Bedienteil, Widerstände

# Komponenten und Melder in der Übersicht



## Schlüsselschalter

Mit dem Schlüsselschalter können Sie das Alarmsystem einfach per Schlüsseldreh de-/aktivieren. Durch einen Kernziehschutz ist der Schlüsselschalter optimal vor Sabotage geschützt.



## Erschütterungsmelder

Durch die exakte Auswertung von Körperschallsignalen erkennt dieser Erschütterungsmelder zuverlässig Einbruchversuche wie aufhebeln, durchbrechen oder einschlagen.



## Bewegungsmelder

Diese Bewegungsmelder wurden speziell zur Absicherung privater, gewerblicher und industrieller Objekte entwickelt. Zur Auswahl stehen 7 Melder mit unterschiedlichen Detektionsverfahren.



## Lichtschranken

Diese Lichtschranken können in Kombination mit der Terxon zur Überwachung von Fluren, Türen und Parkplätzen eingesetzt werden.



## Öffnungsmelder

Sorgen Sie für eine zuverlässige Außenhautabsicherung durch die Absicherung von Türen und Fenstern. So erfahren Sie sofort, wenn sich jemand unerlaubten Zutritt verschaffen möchte.



## Überfalltaster

Mit diesem Überfalltaster wird eine diskrete Alarmierung möglich gemacht. Bringen Sie den Überfalltaster an eine für Sie leicht zugängliche, aber für Dritte unauffällige, Stelle an.



## Rauchmelder

Detektiert zuverlässig Temperaturveränderungen im Raum. Durch den Einsatz eines speziellen Thermoelement-Sensortyps können diese Melder auch in Feuchträumen eingesetzt werden.



## Signalgeber

Diese professionelle Kompaktalarmierung ist mit Blitzlicht und Signalton ein wichtiger Baustein einer vollständig funktionierenden Alarmkette. Die Alarmdauer ist hierbei programmierbar.



## Glasbruchmelder

Glasflächen bieten eine große Angriffsfläche und sind damit sensible Punkte an einem Gebäude. Um allen Ansprüchen gerecht zu werden, stehen hier unterschiedliche Verfahren zur Verfügung.



## GSM-Wählgerät

Mit dem PSTN-Wählgerät erhält die stille Alarmierung einen wertvollen Informationsgehalt. Konfigurieren Sie automatisch abgesetzte Sprachtexte und ordnen Sie diese einem Alarmereignis zu.

# Erweiterungen und Zusatzkomponenten



## Terxon 2WAY Modul: Integration bidirektionaler Funk-Komponenten



- Zum Einbinden der bidirektionalen Secvest 2WAY Funk-Komponenten: Bedienteil, Außensirene, Innensirene, 2WAY Fernbedienung, Secvest Key 2WAY, Funkschlüsselschalter
- Geeignet für die Terxon Alarmzentralen MX und LX
- Duplex-Antennen-Technologie
- Reservierte 868 MHz Security-Frequenz, Verschlüsselung

Das Terxon 2WAY Modul ist ein bidirektionales Funk-Erweiterungsmodul für drahtgebundene Alarmanlagen. Befehle der ebenfalls bidirektionalen Funk-Komponenten der Secvest 2WAY werden hierüber an die Drahtalarmzentrale übermittelt. Anders als beim Funkerweiterungsmodul können mit dem Terxon 2WAY Modul Befehle nicht nur an die Alarmzentrale weitergeleitet werden – das Modul kann zusätzlich die Status-Meldungen (aktivierter/deaktivierter Zustand, Verzögerungszeit läuft etc.) der Alarmzentrale empfangen. Diese Statusinformationen werden dann per Funk an alle bidirektionalen Funk-Komponenten der Secvest 2WAY übertragen.

Mögliche Komponenten: Funk-Fernbedienung, Funk-Bedienteil, Funk-Schlüsselschalter, Secvest Key, Funk-Außen- und Innensirene.



## Zusatzkomponenten



**Proximity-Chipschlüssel**



**LCD-Bedienteil**



**Relaisplatine**

Diese Zusatzkomponenten erweitern Ihr Terxon Alarmsystem sinnvoll. Mit dem Bedienteil können Sie die Alarmzentrale bedienen und programmieren. Dank des Proximity-Chipschlüssels benötigen Sie keinen PIN-Code. Mit einer Relaisplatine erhöhen Sie Schaltleistung um 8 leistungsstarke Relaischaltausgänge.

## Zonenerweiterungen Terxon MX / LX



**8-Zonen-Drahterweiterung mit PSU  
(Spannungserweiterung)**



**8-Zonen-Drahterweiterung**



**8-Zonen-Funkerweiterung**

Ihnen reichen die zur Verfügung stehenden Zonen nicht aus? Nutzen Sie die umfangreichen Möglichkeiten, Ihre Terxon zu erweitern. Mit der Terxon bleiben Sie stets flexibel, egal, wie die baulichen Gegebenheiten vor Ort sind: Je nach Ihren Bedürfnissen können Sie das System um 8 Zonen per Draht und/oder Funk erweitern.



Security Tech Germany

## Terxon Draht- und Hybridalarmanlagen für jeden Anspruch

- Zuverlässige Absicherung im Privat- und Kleingewerbebereich sowie Sicherung von Gewerbeobjekten und Gebäudekomplexen
- Komfortable und einfache Bedienung des jeweiligen Systems
- Kostengünstige Alternative zu Funksystemen, die sich vor allem bei Neubauten oder bei Objekten anbietet, in denen bereits Kabelschächte vorhanden sind.
- Bei Bedarf sind die Terxon MX und LX um sämtliche Funkalarm-Komponenten der Secvest erweiterbar



terxon.®

Weitere Antworten auf Ihre Fragen auch im Internet unter:

**www.abus.com**

Ihr ABUS Fachhändler berät Sie gerne:



**phonepoint**  
Business Class Communication

**Dirk Brömmelhaus**

Produktmanager und Systemtechniker

TK-Anlagen ●

Videosysteme ●

Mobilfunk ●

**phonepoint**

Telekommunikations Service GmbH

Groendahlscher Weg 118 > 46446 Emmerich am Rhein

Telefon 0 28 22-96 88-31 > Telefax 0 28 22-96 88-131

Mobil 01 71-4 44 47 55

dirk.broemmelhaus@phonepoint.de > www.phonepoint.de



Technische und farbliche Änderungen vorbehalten.  
Für Irrtümer und Druckfehler keine Haftung. © ABUS Security-Center, 2011

MBR070000

**ABUS** Das gute Gefühl der Sicherheit